II

(Actos cuja publicação não é uma condição da sua aplicabilidade)

COMISSÃO

DECISÃO DA COMISSÃO

de 27 de Janeiro de 1999

que altera a Decisão 97/778/CE com vista à actualização da lista dos postos de inspecção fronteiriços aprovados para a realização dos controlos veterinários

[notificada com o número C(1999) 197]

(Texto relevante para efeitos do EEE)

(1999/121/CE)

A COMISSÃO DAS COMUNIDADES EUROPEIAS,

Tendo em conta o Tratado que institui a Comunidade Europeia,

Tendo em conta a Directiva 90/675/CEE do Conselho, de 10 de Dezembro de 1990, que fixa os princípios à organização dos controlos veterinários dos produtos provenientes de países terceiros introduzidos na Comunidade [1], com a última redacção que lhe foi dada pela Directiva 96/43/CE [2], e, nomeadamente, o n.º 4 do seu artigo 9.º,

Tendo em conta a Directiva 91/496/CEE do Conselho, de 15 de Julho de 1991, que fixa os princípios relativos à organização dos controlos veterinários dos animais provenientes de países terceiros introduzidos na Comunidade e que altera as Directivas 89/662/CEE, 90/425/CEE e 90/675/CEE [3], com a última redacção que lhe foi dada pela Directiva 96/43/CE, e, nomeadamente, o n.º 4 do seu artigo 6.º,

Considerando que a Decisão 97/778/CE da Comissão [4], com a última redacção que lhe foi dada pela Decisão 98/510/CE [5], estabelece a lista dos postos de inspecção fronteiriços aprovados para a realização dos controlos veterinários dos animais vivos e produtos animais provenientes de países terceiros;

Considerando que é necessário actualizar essa lista, de modo a ter em conta, nomeadamente, as alterações ocorridas em determinados Estados-membros e a evolução das inspecções comunitárias;

Considerando que as medidas previstas na presente decisão estão em conformidade com o parecer do Comité Veterinário Permanente,

ADOPTOU A PRESENTE DECISÃO:

Artigo 1.º

O anexo da Decisão 97/778/CE é substituído pelo anexo da presente decisão.

Artigo 2.º

Os Estados-membros são os destinatários da presente decisão.

Feito em Bruxelas, em 27 de Janeiro de 1999.

Pela Comissão

Franz FISCHLER

Membro da Comissão

---

(1) JO L 373 de 31. 12. 1990, p. 1.
(2) JO L 162 de 1. 7. 1996, p. 1.
(3) JO L 268 de 24. 9. 1991, p. 56.
(4) JO L 315 de 19. 11. 1997, p. 15.
(5) JO L 227 de 14. 8. 1998, p. 17.

ANEXO / BILAG / ANHANG / ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ / ANNEX / ANNEXE / ALLEGATO / BIJLAGE / ANEXO / LIITE / BILAGA

LISTA DE PUESTOS DE INSPECCIÓN FRONTERIZOS AUTORIZADOS / LISTE OVER GODKENDTE GRÆNSEKONTROLSTEDER / VERZEICHNIS DER ZUGELASSENEN GRENZKONTROLLSTELLEN / ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΕΓΚΕΚΡΙΜΕΝΩΝ ΜΕΘΟΡΙΑΚΩΝ ΣΤΑΘΜΩΝ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗΣ / LIST OF AGREED BORDER INSPECTIONS POSTS / LISTES DES POSTES D'INSPECTION FRONTALIERS AGRÉÉS / ELENCO DEI POSTI DI ISPEZIONE FRONTALIERI RICONOSCIUTI / LIJST VAN DE ERKENDE INSPECTIEPOSTEN AAN DE GRENS / LISTA DOS POSTOS DE INSPECÇÃO APROVADOS / LUETTELO HYVÄKSYTYISTÄ RAJATARKASTUSASEMISTA / FÖRTECKNING ÖVER GODKÄNDA GRÄNSKONTROLLSTATIONER

1 = Nombre / Navn / Name / Ονομασία / Name / Nom / Nome / Naam / Nome / Nimi / Namn

2 = Código Animo / Animo-Kode / Animo-Code / Κωδικός Animo / Animo Code / Code Animo / Codice Animo / Animo-Code / Código Animo / Animo-koodi / Animo-Kod

3 = Tipo / Type / Art / Φύση / Type / Type / Tipo / Type / Tipo / Laji / Typ

- A = Aeropuerto / Lufthavn / Flughafen / Αεροδρόμιο / Airport / Aéroport / Aeroporto / Luchthaven / Aeroporto / Lentokenttä / Flygplats
- F = Ferrocarril / Jernbane / Schiene / Σιδηρόδρομος / Rail / Rail / Ferrovia / Spoorweg / Caminho-de-ferro / Rautatie / Järnväg
- P = Puerto / Havn / Hafen / Λιμένας / Port / Port / Porto / Zeehaven / Porto / Satama / Hamn
- R = Carretera / Landevej / Straße / Οδός / Road / Route / Strada / Weg / Estrada / Tie / Väg

4 = Productos / Produkter / Erzeugnisse / Προϊόντα / Products / Produits / Prodotti / Producten / Produtos / Tuotteet / Produkter

- HC = Todos los productos destinados al consumo humano / Alle produkter til konsum / Alle zum menschlichen Verzehr bestimmten Erzeugnisse / Όλα τα προϊόντα για ανθρώπινη κατανάλωση / All Products for Human Consumption / Tous produits de consommation humaine / Prodotti per il consumo umano / Producten voor menselijke consumptie / Todos os produtos para consumo humano / Kaikki ihmisravinnoksi tarkoitetut tuotteet / Produkter avsedda för konsumtion
- NHC = Otros productos / Andre produkter / Andere Erzeugnisse / Λοιπά προϊόντα / Other Products / Autres produits / Altri prodotti / Andere producten / Outros produtos / Muut tuotteet / Andra produkter
- -NT = Sin requisitos de temperatura / Ingen temperaturkrav / Ohne Niedrigtemperaturanforderungen / Δεν απαιτείται χαμηλή θερμοκρασία / No low temperature requirements / Sans conditions de température / Che non richiedono temperature specifiche / Geen lage temperaturen vereist / Sem exigências quanto à temperatura / Ei alhaisen lämpötilan vaatimuksia / Inga krav på låg temperatur
- -T = Productos con requisitos de temperatura / Frosne/kølede produkter / Gefrorene/gekühlte Erzeugnisse / Προϊόντα κατεψυγμένα/διατηρημένα με απλή ψύξη / Frozen/chilled products / Produits avec des conditions de température / Prodotti che richiedono temperature specifiche / Bevroren/gekoelde producten / Produtos congelados/refrigerados / Jäädytetyt/jäähdytetyt tuotteet / Frysta/kylda produkter

5 = Animales vivos (véase la Decisión 94/957/CE de la Comisión) / Levende dyr (jf. Kommissionens beslutning 94/957/EF) / Lebende Tiere (siehe Entscheidung 94/957/EG der Kommission) / Ζωντανά ζώα (βλέπε απόφαση 94/957/ΕΚ της Επιτροπής) / Live animals (see Decision 94/957/EC of 28 December 1994) / Animaux vivants (voir la décision 94/957/CE de la Commission) / Animali vivi (cfr. la decisione 94/957/CE della Commissione) / Levende dieren (zie Beschikking 94/957/EG van de Commissie) / Animais vivos (ver a Decisão 94/957/CE da Comissão, de 28.12.1994) / Elävät eläimet (katso päätöstä 94/957/EY) / Levande djur (se kommissionens beslut 94/957/EG)

- U = Ungulados: bovinos, porcinos, ovinos, caprinos, solípedos domésticos y salvajes / Hovdyr: Kvæg, svin, får, geder, og husdyr eller vildtlevende dyr af hesteracen / Huftiere: Rinder, Schweine, Schafe, Ziegen, Wildpferde, Hauspferde / Οπληφόρα: βοοειδή, χοίροι, βρόβατα, αίγες, άγρια και κατοικίδια μονόψηλα / Ungulates: cattle, pigs, sheep, goats, wild and domestic solipeds / Ongulés: notamment les bovins, porcins, ovins, caprins et solipèdes domestiques ou sauvages / Ungulati: in particolare bovini, suini, ovini, caprini e solipedi domestici o selvatici / Hoefdieren: runderen, varkens, schapen, geiten, wilde en gedomesticeerde eenhoevigen / Ungulados: bovinos, suínos, ovinos, caprinos, solípedes domésticos ou selvagens / Sorkka- ja kavioeläimet: nautakarja, siat, lampaat, vuohet, luonnonvaraiset ja kesyt kavioeläimet / Hovdjur: nötkreatur, svin, får, getter, vilda och tama hovdjur

E = Équidos registrados definidos en la Directiva 90/426/CEE del Consejo / Registrerede heste som defineret i Rådets direktiv 90/426/EØF / Registrierte Equiden, wie in der Richtlinie 90/426/EWG des Rates bestimmt / Καταχωρημένα ιπποειδή όπως ορίζεται στην οδηγία 90/426/ΕΟΚ του Συμβουλίου / Registered Equidae as defined in Council Directive 90/426/EEC / Équidés enregistrés au sens de la directive 90/426/CEE du Conseil / Equidi registrati ai sensi della direttiva 90/426/CEE del Consiglio / Geregistreerde paardachtigen als omschreven in Richtlijn 90/426/EEG van de Raad / Equídeos registados conforme definido na Directiva 90/426/CEE do Conselho / Rekisteröidyt hevoseläimet kuten määritellään neuvoston direktiivissä 90/426/ETY / Registrerade hästdjur enligt definitionen i rådets direktiv 90/426/EEG

O = Otros animales / Andre dyr / Andere Tiere / Λοιπά ζώα / Other animals / Autres animaux / Altri animali / Andere dieren / Outros animais / Muut eläimet / Övriga djur

4-5 = Menciones especiales / Særlige betingelser / Spezielle Bemerkungen / Ειδικές παρατηρήσεις / Special remarks / Mentions spéciales / Note particolari / Bijzondere opmerkingen / Menções especiais / Erikoismainintoja / Anmärkningar

(1) = De acuerdo con los requisitos de la Decisión 93/352/CEE de la Comisión, adoptada en aplicación del apartado 4 del artículo 18 de la Directiva 90/675/CEE del Consejo / Kontrol efter Kommissionens beslutning 93/352/EØF vedtaget i henhold til artikel 18, stk. 4, i Rådets direktiv 90/675/EØF / Kontrolle erfolgt in Übereinstimmung mit den Anforderungen der Entscheidung 93/352/EWG der Kommission, die in Ausführung des Artikels 18 Absatz 4 der Richtlinie 90/675/EWG des Rates angenommen wurde / Ελέγχεται σύμφωνα με τις απαιτήσεις της απόφασης 93/352/ΕΟΚ της Επιτροπής που έχει ληφθεί κατ' εφαρμογή του άρθρου 18 παράγραφος 4 της οδηγίας 90/675/ΕΟΚ του Συμβουλίου / Checking in line with the requirements of Commission Decision 93/352/EEC taken in execution of Article 18(4) of Council Directive 90/675/EEC / Contrôles dans les conditions de la décision 93/352/CEE de la Commission prise en application de l'article 18, paragraphe 4, de la directive 90/675/CEE du Conseil / Controllo secondo le disposizioni della decisione 93/352/CEE della Commissione in applicazione dell'articolo 18, paragrafo 4, della direttiva 90/675/CEE del Consiglio / Controle overeenkomstig Beschikking 93/352/EEG van de Commissie, vastgesteld ter uitvoering van artikel 18, lid 4, van Richtlijn 90/675/EEG / Controlos nas condições da Decisão 93/352/CEE da Comissão, em aplicação do n.º 4 do artigo 18.º da Directiva 90/675/CEE do Conselho / Tarkastus suoritetaan komission päätöksen 93/352/ETY, jolla pannaan täytäntöön neuvoston direktiivin 90/675/ETY 18 artiklan 4 kohta, vaatimusten mukaisesti / Kontroll i enlighet med kraven i kommissionens beslut 93/352/EEG, som antagits för tillämpning av artikel 18.4 i rådets direktiv 90/675/EEG

(2) = Únicamente productos envasados / Kun emballerede produkter / Nur umhüllte Erzeugnisse / Συσκευασμένα προϊόντα μόνο / Packed products only / Produits emballés uniquement / Prodotti imballati unicamente / Uitsluitend verpakte producten / Apenas produtos embalados / Ainoastaan pakatut tuotteet / Endast förpackade produkter

(3) = Únicamente productos pesqueros / Kun fiskeprodukter / Ausschließlich Fischereiprodukte / Αλιεύματα μόνο / Fishery products only / Produits de la pêche uniquement / Prodotti della pesca unicamente / Uitsluitend visserijproducten / Apenas produtos da pesca / Ainoastaan kalastustuotteet / Endast fiskeriprodukter

(4) = Únicamente proteínas animales / Kun animalske proteiner / Nur tierisches Eiweiß / Ζωικές πρωτεΐνες μόνο / Animal proteins only / Uniquement protéines animales / Unicamente proteine animali / Uitsluitend dierlijke eiwitten / Apenas proteínas animais / Ainoastaan eläinproteiinit / Endast djurprotein

(5) = Únicamente lana, cueros y pieles / Kun hår, skind og huder / Nur Haare, Häute und Felle / Έριο και δέρματα μόνο / Wool hides and skins only / Laine et peaux uniquement / Lana e pelli unicamente / Uitsluitend wol, huiden en vellen / Apenas lã e peles / Ainoastaan villavuodat ja nahat / Endast hudar och skinn

(6) = Únicamente paja y heno / Kun halm og hø / Nur Stroh und Heu / Μόνο στάχυ και άχυρο / Straw and hay only / Paille et foin uniquement / Paglia e fieno unicamente / Uitsluitend stro en hooi / Apenas palha e feno / Ainoastaan oljet ja heinät / Endast halm och hö

(7) = Únicamente productos de la pesca de Islandia y Noruega / Kun fiskerivarer fra Island og Norge / Nur Fischereiprodukte von Island und Norwegen / Αλιεύματα μόνο από Ισλανδία και Νορβηγία / Fishery products only from Iceland and Norway / Produits de la pêche uniquement en provenance d'Islande et de Norvège / Prodotti della pesca unicamente provenienti dall'Islanda e dalla Norvegia / Uitsluitend visserijproducten uit IJsland en Noorwegen / Apenas produtos da pesca da Islândia e Noruega / Ainoastaan Islannista ja Norjasta olevat kalastustuotteet / Endast fiskeriprodukter från Island och Norge

(8) = Únicamente esperma y embriones / Kun sæd og embryoner / Nur Sperma und Embryos / Σπέρμα και έμβρυα μόνο / Semen and embryos only / Sperme et embryons uniquement / Unicamente sperma ed embrioni / Uitsluitend sperma en embryo's / Apenas sémen e embriões / Ainoastaan siemenneste ja alkiot / Endast sperma och embryon

(9) = Únicamente lana / Kun hår / Nur Wolle / Έριο μόνο / Wool only / Laine uniquement / Lana unicamente / Uitsluitend wol / Apenas lã / Ainoastaan villa / Endast ull

(10) = Poneys de Islandia (únicamente desde abril hasta octubre) / Islandske ponyer (kun fra april til oktober) / Island-Ponys (nur von April bis Oktober) / Μικρόσωμα άλογα (πόνυς) (από τον Απρίλιο έως τον Οκτώβριο μόνο) / Icelandic ponies (from April to October only) / Poneys d'Islande (d'avril à octobre uniquement) / Pony islandesi (solo da aprile ad ottobre) / IJslandse pony's (enkel van april tot oktober) / Póneis da Islândia (apenas de Abril a Outubro) / Islanninponit (ainoastaan huhtikuusta lokakuuhun) / Islandshästar (endast från april till oktober)

(11)= Únicamente cerdos procedentes de Chipre / Kun svin fra Cypern / Nur Schweine aus Zypern / Χοιροειδή από την Κύπρο μόνο / Pigs from Cyprus only / Porcs en provenance de Chypre uniquement / Suini provenienti da Cipro unicamente / Uitsluitend varkens uit Cyprus / Apenas suínos de Chipre / Ainoastaan Kyprokselta tuodut siat / Endast grisar från Cypern

(12)= Únicamente de Malta / Kun fra Malta / Nur aus Malta / Μόνο από τη Μάλτα / From Malta only / En provenance de Malte uniquement / Soltanto in provenienza da Malta / Uitsluitend uit Malta / Apenas de Malta / Ainoastaan Maltalta / Endast från Malta

(13)= Únicamente équidos / Kun enhovede dyr / Nur Einhufer / Μόνο ιπποειδή / Equidaes only / Équidés uniquement / Unicamente equidi / Uitsluitend paardachtigen / Apenas equídeos / Ainoastaan hevoset / Endast hästdjur

(14)= Únicamente peces tropicales / Kun tropiske fisk / Nur tropische Fische / Τροπικά ψάρια μόνο / Tropical fish only / Poissons tropicaux uniquement / Unicamente pesci tropicali / Uitsluitend tropische vissen / Apenas peixes tropicais / Ainoastaan trooppiset kalat / Endast tropiska fiskar

(15)= Únicamente gatos, perros, roedores, lagomorfos, peces vivos, reptiles y aves, excepto las rátidas / Kun katte, hunde, gnavere, harer, levende fisk, krybdyr og andre fugle end strudsefugle / Nur Katzen, Hunde, Nagetiere, Hasentiere, lebende Fische, Reptilien und andere Vögel als Laufvögel / Μόνο γάτες, σκύλοι, τρωκτικά, λαγόμορφα, ζωντανά ψάρια, ερπετά και πτηνά, εκτός από τα στρουθιονδή / Only cats, dogs, rodents, lagomorphs, live fish, reptiles and other birds than ratites / Uniquement chats, chiens, rongeurs, lagomorphes, poissons vivants, reptiles et autres oiseaux que les ratites / Unicamente cani, gatti, roditori, lagomorfi, pesci vivi, rettili ed uccelli diversi dai ratiti / Uitsluitend katten, honden, knaagdieren, haasachtigen, levende vis, reptielen en vogels (met uitzondering van loopvogels) / Apenas gatos, cães, roedores, lagomorfos, peixes vivos, répteis e aves excepto ratites / Ainoastaan kissat, koirat, jyrsijät, jäniseläimet, elävät kalat, matelijat ja muut kuin sileälastaisiin kuuluvat linnut / Endast katter, hundar, hardjur, levande fiskar, reptiler och fåglar, andra än strutsar

(16)= Únicamente animales de zoológico / Kun zoologiske dyr / Nur Zootiere / Ζωολογικού κήπου μόνο / Zoological animals only / Animaux zoologiques uniquement / Animali da giardino zoologico unicamente / Uitsluitend dierentuindieren / Apenas animais de jardim zoológico / Ainoastaan eläintarhaan tarkoitetut / Endast zoologiska djur

(17)= Únicamente piensos a granel para animales / Kun foderstoffer i løs afladning / Nur Futtermittel als Schüttgut / Τρόφιμα και ζωοτροφές χύμα μόνο / Only feedstuffs in bulk / Aliments pour animaux en vrac uniquement / Alimenti per animali in massa unicamente / Uitsluitend onverpakte diervoeders / Apenas alimentos para animais a granel / Ainoastaan pakkaamaton rehu / Endast foder i lösvikt

(18)= Únicamente desde Hungría / Kun fra Ungarn / Nur von Ungarn / Μόνο από την Ουγγαρία / From Hungary only / En provenance de Hongrie uniquement / Soltanto per Ungheria / Uitsluitend uit Hongarije / Apenas da Hungria / Ainoastaan Unkarista / Endast från Ungern

País: BÉLGICA / **Land:** BELGIEN / **Land:** BELGIEN / **Χώρα:** ΒΕΛΓΙΟ / **Country:** BELGIUM / **Pays:** BELGIQUE / **Paese:** BELGIO / **Land:** BELGIË / **País:** BÉLGICA / **Maa:** BELGIA / **Land:** BELGIEN

1	2	3	4	5
Antwerpen	0502699	P	HC, NHC	
Brussel-Zaventem	0502899	A	HC, NHC	U, E, O
Charleroi	0503299	A	HC(2), NHC	
Gent	0502999	P	HC, NHC-T	
Liège	0503099	A	HC	
Oostende	0503199	A	HC	E, O
Zeebrugge	0502799	P	HC, NHC	

País: DINAMARCA / **Land:** DANMARK / **Land:** DÄNEMARK/ **Χώρα:** ΔΑΝΙΑ / **Country:** DENMARK / **Pays:** DANEMARK / **Paese:** DANIMARCA / **Land:** DENEMARKEN / **País:** DINAMARCA / **Maa:** TANSKA / **Land:** DANMARK

1	2	3	4	5
Aalborg	0902299	P	HC-T(1), HC-NT, NHC	
Aarhus	0902199	P	HC-T(1), HC-NT, NHC	E, (10)
Esbjerg	0902399	P	HC-T(1), HC-NT, NHC	
Fredericia	0911099	P	HC-T(1), HC-NT, NHC	
Frederikshavn	0902099	P	HC-T(1), HC-NT, NHC	U, E, O
Hanstholm	0911399	P	HC-T(1), HC-NT, NHC	
Hirtshals	0911599	P	HC-T(1), HC-NT, NHC	U, E, O
Kolding-Billund	0901799	A	HC-T(1)	U, E, O
Kolding-Billund	0901899	P		U, E
København	0911699	A	HC-T(1), HC-NT; NHC	U, E, O
København	0921699	P	HC-T(1), HC-NT, NHC	U, E, O
Køge	0931699	P	HC-T(1), NC-NT, NHC	
Neksø		P	HC-T(1)(3)	

País: ALEMANIA / **Land:** TYSKLAND / **Land:** DEUTSCHLAND / **Χώρα:** ΓΕΡΜΑΝΙΑ / **Country:** GERMANY / **Pays:** ALLEMAGNE / **Paese:** GERMANIA / **Land:** DUITSLAND / **País:** ALEMANHA / **Maa:** SAKSA / **Land:** TYSKLAND

1	2	3	4	5
Berlin-Tegel	0150299	A	HC, NHC	U, O
Bietingen	0148999	R	HC, NHC	U, E, O
Brake Nordenham	0151599	P	NHC-NT(4)	
Bremen	0150699	P	HC, NHC	
Bremerhaven	0150799	P	HC, NHC	E, (10)
Cuxhaven	0151699	P	HC, NHC	
Dresden-Friedrichstadt	0153499	F	HC, NHC	
Düsseldorf	0151999	A	HC, NHC	
Forst	0150399	R	HC, NHC-NT	U, E, O

1	2	3	4	5
Frankfurt/Main	0151099	A	HC, NHC	U, E, O
Frankfurt/Oder	0150499	F	HC, NHC	
Frankfurt/Oder	0150499	R	HC, NHC	U, E, O
Furth im Wald-Bahnhof	0153399	F	HC-NT, NHC-NT	
Furth im Wald-Schafberg	0149399	R	HC, NHC	U, E, O
Hamburg Flughafen	0150999	A	HC, NHC	U, E, O
Hamburg Hafen	0150899	P	HC, NHC	E, (10)
Kiel	0152699	P	HC, NHC	E
Köln	0152099	A	HC, NHC	O
Konstanz Straße	0153199	R	HC, NHC	U, E, O
Lübeck	0152799	P	HC, NHC	U, E
Ludwigsdorf Autobahn	0152399	R	HC, NHC	U, E, O
München	0149699	A	HC, NHC	O
Pomellen	0151299	R	HC, NHC	U, E, O
Rostock	0151399	P	HC, NHC	U, E, O
Rügen	0151199	P	HC, NHC	
Schirnding-Landstraße	0149799	R	HC, NHC	O
Schönefeld	0150599	A	HC, NHC	U, E, O
Stuttgart	0149099	A	HC, NHC	O
Waidhaus	0150099	R	HC, NHC	U, E, O
Weil/Rhein	0149199	R	HC, NHC	U, E, O
Weil/Rhein-Mannheim	0153299	F	HC, NHC	
Zinnwald	0152599	R	HC, NHC	U, E, O

País: GRECIA / **Land:** GRÆKENLAND / **Land:** GRIECHENLAND / **Χώρα:** ΕΛΛΑΔΑ / **Country:** GREECE / **Pays:** GRÈCE / **Paese:** GRECIA / **Land:** GRIEKENLAND / **País:** GRÉCIA / **Maa:** KREIKKA / **Land:** GREKLAND

1	2	3	4	5
Εύζωνοι/Evzoni	1006099	R	HC, NHC	U, E, O
Ελληνικόν-Αθήνα/Hellinikon-Athina	1005599	A	HC, HNC	U, E, O
Ιδομένη/Idomeni	1006299	F		U, E
Ηγουμενίτσα/Igoumenitsa	1005999	P	HC, NHC	U, E, O
Κακαβιά/Kakavia	1007099	R	HC, NHC	U, E, O
Νέος Καύκασος/Neos Kafkassos	1006399	F	HC, NHC	U, E, O
Νέος Καύκασος/Neos Kafkassos	1006399	R	HC, HNC	U, E, O
Ορμένιον/Ormenion	1006699	R	HC, NHC	U, E, O
Πέπλος/Peplos	1007299	R	HC, NHC	U, E, O
Πειραιάς/Pireas	1005499	P	HC, NHC	U(11)
Προμαχώνας/Promachonas	1006199	F		U, E, O
Προμαχώνας/Promachonas	1006199	R	HC, NHC	U, E, O
Θεσσαλονίκη/Thessaloniki	1005799	A	HC, NHC	O
Θεσσαλονίκη/Thessaloniki	1005699	P	HC, NHC	U, E, O

País: ESPAÑA / **Land:** SPANIEN / **Land:** SPANIEN / **Χώρα:** ΙΣΠΑΝΙΑ / **Country:** SPAIN / **Pays:** ESPAGNE / **Paese:** SPAGNA / **Land:** SPANJE / **País:** ESPANHA / **Maa:** ESPANJA / **Land:** SPANIEN

1	2	3	4	5
Algeciras	1147599	P	HC, NHC	U, E, O
Alicante	1148299	A	HC, NHC	O
Alicante	1148299	P	HC, NHC	
Almería	1148399	A	HC, NHC	O
Almería	1148399	P	HC, NHC	
Barcelona	1147199	A	HC, NHC	O
Barcelona	1147199	P	HC, NHC	
Bilbao	1148499	A	HC, NHC	O
Bilbao	1148499	P	HC, NHC	
Cádiz	1147499	P	HC, NHC	
Cartagena	1148599	P	HC, NHC	
Gijón	1148699	A	HC	
Gijón	1148699	P	HC, NHC	
Huelva	1148799	P	HC, NHC-NT	
A Coruña-Santiago de Compostela	1148899	A	HC, NHC	
A Coruña-Santiago de Compostela	1148899		HC, NHC	
Las Palmas de Gran Canaria	1148199	A	HC, NHC	O
Las Palmas de Gran Canaria	1148199	P	HC, NHC	U, E, O
Madrid-Barajas	1147899	A	HC, NHC	U, E, O
Málaga	1147399	A	HC, NHC	O
Málaga	1147399	P	HC, NHC	U, E, O
Palma de Mallorca	1147999	A	HC, NHC	O
Pasajes-Irún	1147799	A	HC, NHC	
Pasajes-Irún	1147799	P	HC, NHC	U, E, O
Santa Cruz de Tenerife	1148099	A	HC, NHC	U, E, O
Santa Cruz de Tenerife	1148099	P	HC, NHC	U, E, O
Santander	1148999	A	HC, NHC	
Santander	1148999	P	HC, NHC	
Sevilla	1149099	A	HC, NHC	O
Sevilla	1149099	P	HC, NHC	
Tarragona	1149199	P	HC, NHC	
Valencia	1147299	A	HC, NHC	O
Valencia	1147299	P	HC, NHC	
Vigo-Villagarcía-Marín	1147699	A	HC, NHC	
Vigo-Villagarcía-Marín	1147699	P	HC, NHC	
Vitoria-Gasteiz	1149299	A	HC, NHC	U, E, O
Zaragoza	1149399	A	HC	

País: FRANCIA / **Land:** FRANKRIG / **Land:** FRANKREICH / **Χώρα:** ΓΑΛΛΙΑ / **Country:** FRANCE / **Pays:** FRANCE / **Paese:** FRANCIA / **Land:** FRANKRIJK / **País:** FRANÇA / **Maa:** RANSKA / **Land:** FRANKRIKE

1	2	3	4	5
Beauvais	0216099	A		E
Bordeaux	0213399	A	HC-T(1), HC-NT, NHC	
Bordeaux	0213399	P	HC	
Boulogne	0216299	P	HC-T(1), HC-NT, NHC	
Brest	0212999	A	HC-T(1), HC-NT	
Brest	0212999	P	HC	
Caen	0221499	P	HC-T(1), HC-NT	
Concarneau-Douarnenz	0222999	P	HC-T(1)(3)	
Deauville	0211499	A		E
Divonne	0210199	R		E
Dunkerque	0215999	P	HC-T(1), HC-NT, NHC	
Ferney-Voltaire (Genève)	0220199	A	HC-T(1), HC-NT, NHC	O
La Rochelle-Rochefort	0211799	P	HC-T(1)(3), HC-NT(3)	
Le Havre	0217699	P	HC-T(1), HC-NT, NHC	
Lorient	0215699	P	HC-T(1), HC-NT, NHC	
Lyon-Satolas	0216999	A	HC-T(1), HC-NT, NHC	O
Marseille	0211399	P	HC-T(1), HC-NT, NHC	U, E, O
Marseille-Provence	0221399	A	HC-T(1), HC-NT, NHC	O
Nantes-Saint-Nazaire	0214499	A	HC-T(1), HC-NT, NHC	
Nantes-Saint-Nazaire	0214499	P	HC-T(1), HC-NT, NHC	
Nice	0210699	A	HC-T(1), HC-NT, NHC	O
Orly	0229499	A	HC-T(1), HC-NT, NHC	
Port-la-Nouvelle	0211199	P	NHC-NT(5)	
Roissy-Charles-de-Gaulle	0219399	A	HC-T(1), HC-NT, NHC	U, E, O
Rouen	0227699	P	HC-T(1), HC-NT, NHC	
Saint-Louis-Bâle	0216899	A	HC-T(1), HC-NT, NHC	O
Saint-Louis-Bâle	0216899	F	HC-T(1), HC-NT, NHC	
Saint-Louis-Bâle	0216899	R	HC-T(1), HC-NT, NHC	
Saint-Malo	0213599	P	HC-T(1), HC-NT, NHC	
Saint-Julien-Bardonnex	0217499	R	HC-T(1), HC-NT, NHC	U, E, O
Sète	0213499	P	HC-T(1), HC-NT, NHC	
Toulouse-Blagnac	0213199	A	HC-T(1), HC-NT, NHC	O

País: IRLANDA / **Land:** IRLAND / **Land:** IRLAND / **Χώρα:** ΙΡΛΑΝΔΙΑ / **Country:** IRELAND / **Pays:** IRLANDE / **Paese:** IRLANDA / **Land:** IERLAND / **País:** IRLANDA / **Maa:** IRLANTI / **Land:** IRLAND

1	2	3	4	5
Cork	0802699	P	HC-T(1), HC-NT, NHC	U, E
Dublin Airport	0802999	A	HC-T(1), HC-NT, NHC	U, E, O
Dublin Port	0802899	P	HC-T(1), HC-NT, NHC	
Killybegs	0802799	P	HC-T(1)(3)	
Shannon	0803199	A	HC-T(1), HC-NT, NHC	U, E, O
Waterford	0803099	P	HC-T(1), HC-NT, NHC	U, E

País: ITALIA / **Land:** ITALIEN / **Land:** ITALIEN / **Χώρα:** ΙΤΑΛΙΑ / **Country:** ITALY / **Pays:** ITALIE / **Paese:** ITALIA / **Land:** ITALIË / **País:** ITÁLIA / **Maa:** ITALIA / **Land:** ITALIEN

1	2	3	4	5
Ancona	0300199	A	HC, NHC	
Ancona	0300199	P	HC	
Bari	0300299	P	HC, NHC	U, E
Bergamo	0303999	A	HC, NHC	
Bologna-Borgo Panigale	0300499	A	HC, NHC	O
Cagliari	0303899	P	HC, NHC	U, E, O
Campocologno	0303199	F		U
Catania	0300799	A	HC, NHC	
Catania	0300799	P		O(12)
Chiasso	0300599	F	HC, NHC	U, E, O
Chiasso	0300599	R	HC, NHC	U, E, O
Domodossola-Iselle	0300699	F	HC, NHC	
Gaeta	0303299	P	HC-T(3)	
Genova	0301099	A	HC, NHC	O
Genova	0301099	P	HC, NHC	
Gorizia	0301199	R	HC, NHC	U, E, O
Gran San Bernardo-Pollein	0302099	R	HC, NHC	U, E, O
La Spezia	0303399	P	HC, NHC	U, E
Livorno-Pisa	0301399	A	HC, NHC	
Livorno-Pisa	0301399	P	HC, NHC	
Milano-Linate	0301299	A	HC, NHC	O
Milano-Malpensa	0301599	A	HC, NHC	U, E, O
Napoli	0301899	A	HC, NHC-NT	
Napoli	0301899	P	HC, NHC	
Olbia	0302299	P	HC-T(3)	
Palermo	0301999	A	HC, NHC	
Palermo	0301999	P	HC, NHC	
Prosecco-Fernetti	0302399	F	HC, NHC	
Prosecco-Fernetti	0302399	R	HC, NHC	U, E, O

1	2	3	4	5
Ravenna	0303499	P	HC, NHC	
Reggio Calabria	0301799	A	HC, NHC	
Reggio Calabria	0301799	P	HC, NHC	O
Roma-Fiumicino	0300899	A	HC, NHC	E, O
Salerno	0303599	P	HC, NHC	
Taranto	0303699	P	HC, NHC	
Torino-Caselle	0302599	A	HC, NHC	O
Trapani	0303799	P	HC	
Trieste	0302699	P	HC, NHC	U, E, O
Trieste	0302699	R	HC, NHC	U
Venezia	0302799	A	HC, NHC	
Venezia	0302799	P	HC, NHC	

País: LUXEMBURGO / **Land:** LUXEMBOURG / **Land:** LUXEMBURG / **Χώρα:** ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ / **Country:** LUXEMBOURG / **Pays:** LUXEMBOURG / **Paese:** LUSSEMBURGO / **Land:** LUXEMBURG / **País:** LUXEMBURGO / **Maa:** LUXEMBURG / **Land:** LUXEMBURG

1	2	3	4	5
Luxembourg	0600199	A	HC, NHC	U, E, O

País: PAÍSES BAJOS / **Land:** NEDERLANDENE / **Land:** NIEDERLANDE / **Χώρα:** ΚΑΤΩ ΧΩΡΕΣ / **Country:** NETHERLANDS / **Pays:** PAYS-BAS / **Paese:** PAESI BASSI / **Land:** NEDERLAND / **País:** PAÍSES BAIXOS / **Maa:** ALANKOMAAT / **Land:** NEDERLÄNDERNA

1	2	3	4	5
Amsterdam	0401399	A	HC(2), NHC(2)	U, E, O
Amsterdam	0401799	P	HC-T	
Eemshaven	0401899	P	HC	
Harlingen	0402099	P	HC-T	
Maastricht	0401599	A	HC, NHC	U, E, O
Moerdijk	0402699	P	HC-NT	
Rotterdam	0401699	P	HC, NHC	
Vlissingen	0402199	P	HC(2), NHC	

País: AUSTRIA / **Land:** ØSTRIG / **Land:** ÖSTERREICH / **Χώρα:** ΑΥΣΤΡΙΑ / **Country:** AUSTRIA / **Pays:** AUTRICHE / **Paese:** AUSTRIA / **Land:** OOSTENRIJK / **País:** ÁUSTRIA / **Maa:** ITÄVALTA / **Land:** ÖSTERRIKE

1	2	3	4	5
Berg	1300199	R	HC, NHC	U, E, O
Deutschkreutz	1300399	R	HC(2), NHC-NT	E, O, U(13)
Drasenhofen	1300499	R	HC, NHC	U, E, O
Feldkirch-Buchs	1301399	F	HC-NT, NHC-NT	

1	2	3	4	5
Feldkirch-Tisis	1301399	R	HC(2), NHC-NT	E
Hegyeshalom	1300599	F	HC(2), NHC-NT	
Heiligenkreuz	1300299	R	HC(2), NHC, (18)	
Höchst	1300699	R	HC, NHC-NT	U, E, O
Hohenau	1300799	F	HC-NT, NHC-NT	U
Karawankentunnel	1300899	R	HC(2), NHC-NT	E, O, U(13)
Linz	1300999	A	HC, NHC	O
Nickelsdorf	1301099	R	HC, NHC	U, E, O
Sopron	1301199	F	HC(2), NHC-NT	
Spielfeld	1301299	R	HC, NHC	U, E, O
Villach-Süd	1301499	F	HC-NT, NHC-NT	
Wien-Schwechat	1301599	A	HC, NHC	E, O, U(13)
Wullowitz	1301699	F	NHC-NT(6)	
Wullowitz	1301699	R	HC, NHC-NT	E, O, U(13)

País: PORTUGAL / **Land:** PORTUGAL / **Land:** PORTUGAL / **Χώρα:** ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΑ / **Country:** PORTUGAL / **Pays:** PORTUGAL / **Paese:** PORTOGALLO / **Land:** PORTUGAL / **País:** PORTUGAL / **Maa:** PORTUGALI / **Land:** PORTUGAL

1	2	3	4	5
Aveiro	1204499	P	HC-T(3)	
Faro	1203599	A	HC(2)	O
Figueira da Foz	1204599	P	HC-T(3), (2)	
Funchal (Madeira)	1203699	A		O
Funchal (Madeira)	1203699	P	HC, NHC	
Horta (Açores)	1204299	P	HC-T(3)	
Lisboa	1203399	A	HC, NHC	U, E, O
Lisboa	1203999	P	HC, NHC	
Olhão	1204799	P	HC-T(3)	
Peniche	1204699	P	HC-T(3)	
Ponta Delgada (Açores)	1203799	A	HC, NHC	
Ponta Delgada (Açores)	1203799	P	HC, NHC	
Portimão	1204199	P	HC-T(3)	
Porto	1203499	A	HC, NHC	O
Porto	1204099	P	HC, NHC	
Praia da Vitória (Açores)	1203899	P	HC, NHC	U, E
Setúbal	1204899	P	HC(2), NHC	
Viana do Castelo	1204399	P	HC-T(3)	

País: FINLANDIA / **Land:** FINLAND / **Land:** FINNLAND / **Χώρα:** ΦΙΝΛΑΝΔΙΑ / **Country:** FINLAND / **Pays:** FINLANDE / **Paese:** FINLANDIA / **Land:** FINLAND / **País:** FINLÂNDIA / **Maa:** SUOMI / **Land:** FINLAND

1	2	3	4	5
Helsinki	1410199	A	HC, NHC	U, E, O
Helsinki	1400199	P	HC, NHC	U, E, O
Ivalo	1411299	R	HC, NHC	U, E, O
Kotka	1400599	P	HC, NHC	
Muonio	1401299	R	HC, NHC	
Naantali	1410299	P	NHC-NT(17)	
Turku	1400299	P	NHC-NT(17)	
Vaalimaa	1410599	R	HC, NHC	U, E, O
Vaasa	1401099	P	NHC-NT(17)	

País: SUECIA / **Land:** SVERIGE / **Land:** SCHWEDEN / **Χώρα:** ΣΟΥΗΔΙΑ / **Country:** SWEDEN / **Pays:** SUÈDE / **Paese:** SVEZIA / **Land:** ZWEDEN / **País:** SUÉCIA / **Maa:** RUOTSI / **Land:** SVERIGE

1	2	3	4	5
Björnfjell-Kiruna	1625199	R	HC, NHC	U, E, O
Eda	1617299	R	HC	
Göteborg	1614299	P	HC, NHC	U, E, O
Göteborg-Landvetter	1614199	A	HC, NHC	U, E, O
Hån	1617199	R	HC, NHC	U, E, O
Helsingborg	1612399	P	HC, NHC	
Karlskrona	1610199	P	HC, NHC	
Lysekil	1614499	P	HC(7)	
Norrköping	1605199	A		U, E
Stockholm	1601199	P	HC	
Stockholm-Arlanda	1601299	A	HC, NHC	U, E, O
Storlien-Järpen	1623199	R	HC, NHC	U, E, O
Svinesund	1614399	R	HC, NHC	U, E, O
Varberg	1613199	P	HC(2), NHC	E, (10)
Wallhamn	1614599	P	HC, NHC	
Ystad	1612199	P	HC, NHC	

País: REINO UNIDO / **Land:** DET FORENEDE KONGERIGE / **Land:** VEREINIGTES KÖNIGREICH / **Χώρα:** ΗΝΩΜΕΝΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ / **Country:** UNITED KINGDOM / **Pays:** ROYAUME-UNI / **Paese:** REGNO UNITO / **Land:** VERENIGD KONINKRIJK / **País:** REINO UNIDO / **Maa:** YHDISTYNYT KUNINGAS-KUNTA / **Land:** FÖRENADE KUNGARIKET

1	2	3	4	5
Aberdeen	0730499	A	HC-T(1), HC-NT	
Aberdeen	0730399	P	HC-T(1), HC-NT	
Belfast	0740099	A	HC-T(1), HC-NT, NHC	
Belfast	0740099	P	HC-T(1), HC-NT, NHC	

1	2	3	4	5
Bristol	0711099	P	HC-T, NHC-NT	U
Cardiff	0720499	P	HC-T(1), HC-NT, NHC	
Colchester	0710599	P	NHC-NT(4)	
Dover	0711499	P	HC-T(1), HC-NT, NHC	
East Midlands	0712199	A	HC-T(1), NHC-NT	O(14)
Falmouth	0714299	P	HC-T(1)(3)	
Felixstowe	0713099	P	HC-T(1), HC-NT, NHC	
Gatwick	0713299	A	HC-T(1), HC-NT, NHC	O
Glasgow	0731099	A	HC-T(1), HC-NT, NHC-NT	O
Glasgow George V Dock	0730599	P	NHC-NT(4)	
Glasson	0710399	P	NHC-NT	
Goole	0714099	P	NHC-NT(4)	
Grangemouth	0730899	P	NHC-NT(4)	
Great Yarmouth	0712599	P	HC-T(1), HC-NT, NHC	
Grimsby — Immingham	0712299	P	HC-T(1), HC-NT, NHC-NT	E
Grove Wharf Wharton	0711599	P	NHC-NT	
Harwich	0710699	P	HC-T(1), HC-NT	
Heathrow	0712499	A	HC-T(1), HC-NT, NHC	U, E, O
Hull	0714199	P	HC-T(1), HC-NT, NHC	
Invergordon	0730299	P	NHC-NT(4)	
Ipswich	0713199	P	HC-T(1), HC-NT, NHC	
Leith	0730799	P	HC-T(1)(3), NHC-NT(4)	
Lerwick	0730099	P	NHC-NT(4)	
Liverpool	0712099	P	HC-T(1), HC-NT, NHC	
Luton	0710099	A		U, E
Manchester	0713799	A	HC-T(1), HC-NT, NHC	O(15)
Milford Haven incorporating Pembroke	0720299	P	HC-T(1), HC-NT, NHC	
Newhaven	0713399	P	HC-T(1), HC-NT, NHC	
Perth Port	0730999	P	NHC-NT(4)	
Portsmouth	0711299	P	HC-T(1), HC-NT, NHC	
Prestwick	0731199	A	HC-T(1)(3), NHC-T(8)	
Scrabster	0730199	P	HC-T(1)(3)	
Selby Wharf	0712899	P	NHC-NT(4)	
Sharpness Docks	0711199	P	NHC-NT(4)	
Sheerness	0711799	P	HC-T(1), HC-NT, NHC	
Shoreham	0713499	P	NHC-NT(9)	
Southampton	0711399	P	HC-T(1), HC-NT, NHC	
Sutton Bridge	0713599	P	NHC-NT(4)	
Teesport	0713899	P	NHC-NT	
Teignmouth	0713699	P	NHC-NT(4)	
Thamesport	0711899	P	HC-T(1), HC-NT, NHC	
Tilbury	0710899	P	HC-T(1), HC-NT, NHC	U, E, O(16)
Tyne — Northshields	0712999	P	HC-T(1), HC-NT, NHC	
Wick		P	HC-T(1)(3)	